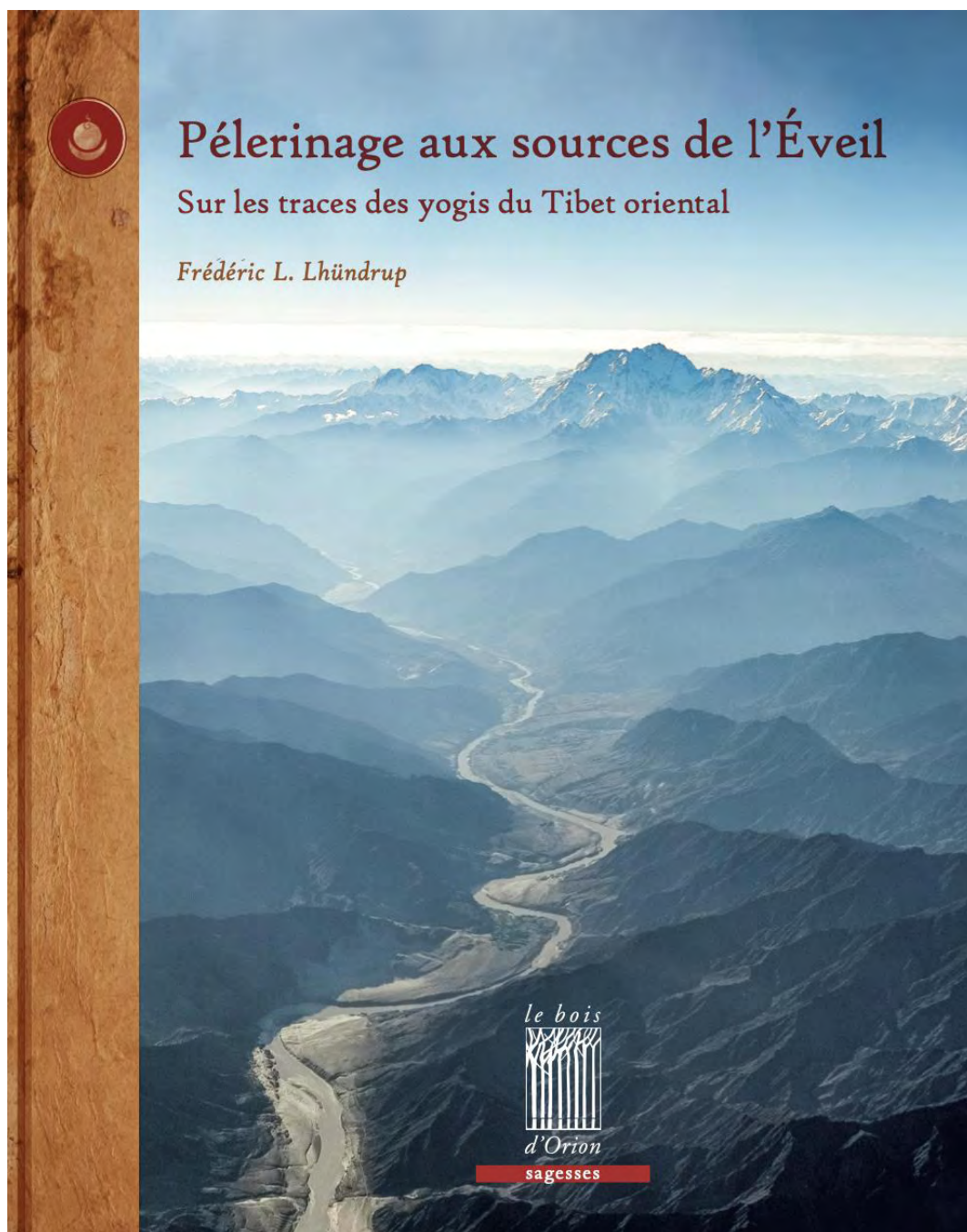


Prochaine parution 2025

le bois

d'Orion



A l'occasion de ce pèlerinage sur les traces de Vajradhara Kalu Rinpoché (1905-1989), nous allons à la rencontre des yogis du Tibet oriental au cœur de ses sites sacrés et de ses foyers contemplatifs les plus ardents. Se dégagent les saveurs d'une culture d'Éveil ouverte sur l'intelligence profonde de la géographie sacrée et de son écologie, précieuses ressources pour aujourd'hui.

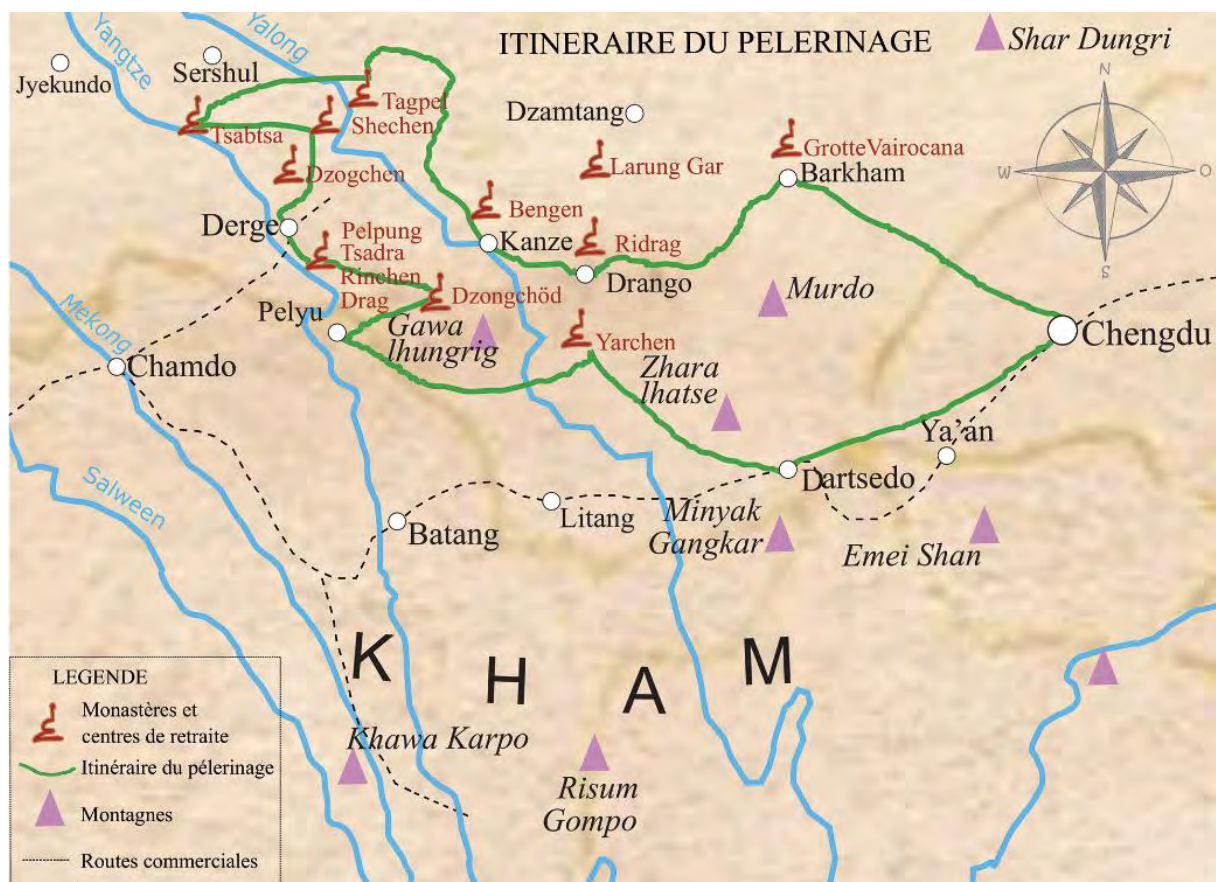
Contact presse : Christian Le Mellec – 06 09 77 78 28 / c.lemellec@lemelleconseil.com
EAN 13 : 978-2-909201-87-0 • 330 pages (format 20 cm x 25 cm) / Prix : 38 euros ttc
Distribution : Les Belles Lettres

Pèlerinage aux sources de l'Eveil

Sur les traces des yogis du Tibet oriental

Ce pèlerinage aux sources, effectué au cours de l'été 2019, nous entraîne sur les traces de Vajradhara Kalu Rinpoché (1905–1989), l'un des grands maîtres qui introduisirent le bouddhisme tibétain en Occident au XX^e siècle. Nous allons dans son sillage à la rencontre des yogis du Tibet oriental au cœur de ses sites sacrés et de ses foyers contemplatifs les plus ardents.

Le récit évoque le fond commun des cultures chinoise et tibétaine et jette un regard sur la vitalité du Dharma au Tibet d'aujourd'hui. Au fil des mots et des images, se dégagent les saveurs d'une culture d'Éveil ouverte sur l'intelligence profonde de la géographie sacrée et de son écologie, précieuses ressources pour aujourd'hui.



L'auteur : Frédéric L. Lhündrup

Traducteur de chinois, il accomplit une retraite de trois ans dans la tradition tibétaine et s'intéresse à la rencontre de la sagesse avec notre monde contemporain.

Maquette : Stéphanie Debauvais/ L. Zangmo

▼ 77. Pierre gravée par Vajradhara Kalu



▼ 78. Lama Gyalyang et Densy Rinpoché devant les pierres gravées



transmission telle que nous la connaissons aujourd'hui. Nous sommes particulièrement proches de Jamgön Kongtrül dont Vajradhara Kalu est considéré comme l'émanation de l'activité éveillée.

Rimé est une approche yogique au sens de yoga dont la traduction en tibétain (རྒྱལ་པོ་ལྟེན་པ་) signifie, l'union à l'état naturel transcendant la dualité. Si l'on applique Rimé au niveau de la vision, de la méditation et de l'action : la vision est celle du Bouddha dans son expérience de l'état de

présence non conceptuelle, la pratique est celle qui consiste à suivre la discipline d'une lignée et l'action se met en œuvre dans un esprit de coopération.

162



▲ 102. Patrul Rinpoché

PATRUL RINPOCHÉ

*Ne routine pas le passé !
N'anticipe pas l'avenir !
Ne trouble pas le présent !
Sans l'altérer,
Laisse l'esprit tel quel
Dans l'instant même :
Présent, détendu.
À part ça, il n'y a rien d'autre à faire.¹⁶¹*

— Patrul Rinpoché

*Il était comme l'enfant des montagnes
vêtu de brumes.¹⁶²*

— Nyoshul Khenpo

Nous arrivons rapidement au pied de la montagne et nous engageons dans la forêt en suivant d'étroits sentiers qui mènent à l'ermitage où vécut Patrul Rinpoché (1808-1887), le grand yogi érudit, vagabond qui vivait d'aumônes.

Patrul Rinpoché, figure singulière parmi les grands éveillés tibétains du XIX^e siècle, vécut toute sa vie en yogi caché. Son œuvre, aujourd'hui traduite en langues occidentales, est restée une référence majeure servant de support à la transmission contemporaine. Qui, parmi les pratiquants du Dharma de la tradition tibétaine, n'a entendu citer Patrul Rinpoché comme un modèle insurpassable ? Accompli comme un parfait bouddha, érudit tel un pandit sans pareil, plus humble qu'un clochard, espiègle comme un enfant, le simple fait de dire son nom semble ouvrir un espace de stupéfaction et d'admiration inconditionnelle.

Né sur les pâturages du haut Mékong, dans la région nomade de Dzachoukha, au nord du Kham, dans un clan aristocratique du Royaume de Dergé, il est connu comme

161. Patrul Rinpoché in Matthieu Ricard, *Le vagabond de l'éveil*, Padmakara, 2018, p.118.

162. À propos de Jigmé Lingpa, Nyoshul Khenpo Jatsyang Dorjé, *The fearless lion's roar*, Snow lion 2017, p. 22.



▲ 79. Monastère de Bengen



VI. BENGEN Vénérable

བཅོམ་ཆོས་

– 25 / 27 juillet –

Le complexe monastique de Bengen se trouve à quelques kilomètres de Ridrag. C'est un lieu imposant, récemment rénové. Les toits dorés qui dominent la vallée scintillent au soleil. Il est constitué de trois domaines distincts, chacun accessible à

pied : le bâtiment principal où se trouve le grand temple, un collège d'étude et un centre de retraite de trois ans. Bengen appartient à la lignée Karma Kamtsang, comme en témoigne la place de premier plan donnée à la figure du Karmapa XVII, Orgyen Tringlé Dorjé dont le portrait siège sur les autels. Cent vingt à deux cents personnes, moines enfants et adultes, y sont officiellement affiliées.

Nous sommes accueillis par le moine-manager de Bengen, Lama Phurbu

163

▲ 103. Grotte de Patrul Rinpoché

Patrul, contraction du titre « Trülku de la lignée Palgué » dont il est issu. Il fut le disciple de l'ermite Jigmé Gyalwa Nyugu, l'un des disciples de cœur du tertön Jigmé Lingpa (1730-1798), qui fut un précurseur de mouvement Rimé.

À vingt ans, il décida de quitter la Maison de la lignée (*Labrang*), d'abandonner tous ses biens et de vivre en yogi errant. Doué d'une intelligence et d'une mémoire hors du commun, il connaissait nombre de textes du Dharma par cœur dont en particulier les *Sept trésors* de Longchenpa, la somme des enseignements du Dzogchen. Mais il était connu, à son époque, pour ses commentaires oraux sur le *Bodhicaryavatara*, le grand traité du mahāyāna. La légende rapporte que ses enseignements avaient entre autres effets merveilleux, le pouvoir de faire éclore des fleurs d'or après son passage.

Auteur d'une œuvre qui comprend six à huit volumes, il signalait souvent ses écrits du sobriquet de « Vieux chien » comme l'avait appelé un jour son maître racine, le yogi fou Do Khyentsé Yeshé, pointant sans vergogne, son attachement aux concepts. Parmi ses livres qui servent aujourd'hui de support de la transmission, citons le commentaire du *Testament de Garab Dorjé*, *Les trois mots qui touchent le point crucial*, རྒྱལ་པོ་ལྟེན་པ་གསུམ་པོ་འཇུག་པོ་¹⁶³

qui donne les instructions essentielles du Dzogchen ainsi que *Le chemin de la grande perfection* qui présente les préliminaires à *La sphère du cœur essentiel de l'immensité de l'espace* – *Longchen nyingthig*.

Le Chemin de la grande perfection, traduction des *Paroles du maître Samantabhadra*, guide des préliminaires de l'Essence du cœur expose les voies des quatre grandes écoles du bouddhisme tibétain dans une vision Rimé. C'est une référence devenue incontournable pour qui s'engage dans la pratique du vajrayāna, un trésor de sagesse riche en citations et anecdotes édifiantes. Pour l'esprit du débutant, *Le Chemin de la grande perfection* est une porte d'entrée dans l'intelligence universelle du Dharma mais aussi une fenêtre sur les à-pics intimidants et les couleurs intenses de la voie spirituelle telle qu'elle se présente dans l'Himalaya. Livre d'étude et de pratique, c'est aussi un livre de chevet révolutionnaire pour l'apprenti yogi des contrées de l'ouest qui cherche l'inspiration, un Himalaya surgi sur les terres occidentales. L'on s'en nourrit et s'en imprègne comme une jeune vache craintive enhardie par le grand air des montagnes découvrant un pâturage à l'herbe plus verte, plus drue et plus riche que partout ailleurs. Bien que les écrits de Patrul Rinpo-

163. Garab Dorjé est considéré comme le premier maître humain des enseignements du Dzogchen, son testament en résume les instructions essentielles.

À une journée de route de Chengdu, proche de la ville de Barkham, l'ermitage de la grotte de Vairotsana est notre première station spirituelle sur le plateau tibétain.

Une de ses œuvres les plus célèbres est *Le coucou de l'intelligence* aussi connu comme les *Six vers vajra* qui énoncent la quintessence de l'enseignement du Dzogchen.

Vivre la source d'abondance !
Hommage au Victorieux, transcendant de toute bonté,
Samantabhadra,
Grande félicité du corps, de la parole
et de l'esprit adonnant !
Même la nature de la multiplicité est non-duelle,
Même les caractéristiques des phénomènes
sont libres de concept.
L'attitude est non conceptuelle,
Toute forme apparente est Samantabhadra,
Ayant abandonné la maladie de l'effort
de la sagesse conceptuelle
Demeurant en l'état naturel,
laissez l'expérience telle quelle sans interférer.¹⁰⁰

L'ermitage est dirigé par un moine retrainant depuis vingt-cinq ans. Souriant, discret et peu disert, il nous invite à visiter les petits temples et salles de méditation aménagés dans le rocher.

148



▲ 67. Grotte de Vairotsana

dans la richesse verdoyante des pâturages semés de fleurs sauvages et de forêts denses, nous donne un avant-goût de l'intensité du climat contemplatif des plateaux tibétains que nous allons découvrir.

QUELQUES
des pèlerins

... des pèlerins. De haut en bas et de gauche à droite :
... Lama Lhamo, Lama Phurba, Lama Uthindrup, Alain, Pascale,

▲ 150. Les pèlerins. De haut en bas et de gauche à droite :
Püntso, Lama Osel, Denys Rinpoché, Lama Lhamo, Lama Phurba, Lama Lhündrup, Alain, Pascale,
Rakel, Sandrine,
Dési, Dylan

L. Lhamo, Densy Rapoché, Drupün Yargye,
L. Osel, Dési, Li Jing



◀ Drupön Yargyé
et Lhündrup

• Rakel, Sandrine, Pascale,
Drölma et Désir



Collection Sagesses

aux éditions Le bois d'Orion (domaine tibétain)

Déshung Rinpoché

- *Le flambeau de la voie de la libération*

Denys Rinpoché

- *Entrer dans l'expérience éveillée*
- *Gésar. La voie des chevaliers d'éveil*
- *Le soutra du cœur*
- *L'éveil du cœur et de l'esprit*
- *Le sâdhana de Chenrézi*

Gampopa Sönam Rinchen

- *La précieuse guirlande de la voie sublime*

Jamgön Krongtrül

- *La grande voie d'Eveil*

Kalu Rinpoché

- *La voie du Bouddha*

Wangchen Rinpoché

- *Nyungne, le yoga du jeûne*